

وزارة الزراعة الأميركية
إدارة سلامة وتفتيش الأغذية

واشنطن، العاصمة

2009/12/7	6910.1 المراجعة 1	توجيهات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية (FSIS)
-----------	----------------------	---

أخصائي الطب البيطري في المنطقة (DVMS) - أساليب العمل

الجزء الأول - عام

1. الغرض

الغرض من هذه التوجيهات هو تزويد تعليمات إلى أخصائي الطب البيطري في المنطقة بشأن أساليب العمل التي يتوجب عليه اتباعها عند إجراء زيارات تحقق من المناولة الإنسانية في مؤسسات المواشي او عند إجراء زيارة إلى مؤسسة دواجن لتحديد ما إذا كانت تجري مناولة الدواجن بطريقة تتماشى مع الممارسة التجارية الجيدة للدواجن.

النقاط الرئيسية

- الجزء الأول - عام
- الجزء الثاني - زيارات التحقق من المناولة الإنسانية
- الجزء الثالث - تقييم ممارسات المناولة الإنسانية في مؤسسة لأنواع السهلة الانقياد
- الجزء الرابع - زيارة ترتبط بالممارسة التجارية الجيدة
- الجزء الخامس - دور أخصائي الطب البيطري في المنطقة في فرض التطبيق
- الجزء السادس - الترابط مع موظفي برنامج التفتيش، ومع المشرفين
- الجزء السابع - تحليل البيانات
- الجزء الثامن - إكمال الاستمارة 31-6000 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية، تقرير مراجعة التحقق من المناولة الإنسانية أو الاستمارة 32-6000 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية، تقرير زيارة الترابط مع الممارسة التجارية الجيدة.

2. الإلغاء

توجيهات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية 6910.1 "أخصائي الطب البيطري في المنطقة - أساليب العمل، المؤرخ في 2009/4/13.

3. سبب إعادة الإصدار

تعيد إدارة سلامة وتفتيش الأغذية إصدار هذه التوجيهات لكي تشمل التعليمات حول إكمال الاستمارة 6910.1، "أداة التحقق من المناولة الإنسانية والذبح الإنساني" والغرض من هذه الأداة هو تسهيل عمل أخصائي الطب البيطري في المنطقة من خلال تزويد وسيلة لتقييم كيف يعمل الأسلوب النظامي للمؤسسة تجاه المناولة الإنسانية للحيوانات. من خلال امتلاك التقييم الذي يعده أخصائي الطب البيطري في المنطقة لنظام المؤسسة في السياق الثابت الذي تزوده هذه الأداة تزود الوكالة إلى أخصائي الطب البيطري في المنطقة بنظام موضوعي سوف يسهل عليه تقرير ما إذا كانت توجد مشاكل في نظام المؤسسة يتوجب معالجتها. كما سوف يتمكن أخصائي الطب البيطري في المنطقة من توجيه المفتشين العاملين داخل المصنع للتركيز على التحقق من ان حالة عدم الامتثال التنظيمي المحتملة التي تترافق مع هذه المجالات تتم معالجتها.

4. المراجع

القانون الفدرالي لتفتيش اللحوم

قانون تفتيش منتجات الدواجن

قانون الأساليب الإنسانية للذبح

إشعار اتخاذ إجراء قانوني في السجل الفدرالي ومتطلبات المناولة الإنسانية والذبح الإنساني وحسنات الأسلوب النظامي لتلبية مثل هذه المتطلبات (69 FR 54625)

<http://www.fsis.usda.gov/OPPDE/rdad/FRPubs/04-013N.pdf>

إشعار اتخاذ إجراء قانوني في السجل الفدرالي. معالجة الدواجن الحية قبل الذبح (70 FR 56624)

<http://www.fsis.usda.gov/OPPDE/rdad/FRPubs/04-037N.pdf>

5. الخلفية

أ. يعين مكتب العمليات الميدانية أخصائيين في الطب البيطري في المنطقة لكل مكتب منطقة. ويمثل أخصائي الطب البيطري في المنطقة، الخبير في المنطقة للتعامل مع مسائل المناولة

الإنسانية والممارسة التجارية الجيدة للدواجن وهو وسيلة الاتصال الأولية داخل المنطقة حول مسائل المناولة الإنسانية والذبح الإنساني. قيم أخصائي الطب البيطري في المنطقة بيانات المنطقة ذات الصلة ويجري زيارات تحقق من المناولة الإنسانية في مؤسسات ذبح الماشية ويزور مؤسسات ذبح الدواجن لتحديد ما إذا كانت تتم مناولة الدواجن بطريقة تتماشى مع الممارسة التجارية الجيدة. يساعد أخصائي الطب البيطري في المنطقة في أعمال فرض التطبيق.

ب. يقوم أخصائي الطب البيطري في المنطقة أيضاً بدور رئيسي في الارتباط مع موظفي برنامج التفقيش والمشرفين الأولين حول سياسات إدارة سلامة وتفقيش الأغذية وإجراءاتها (وعلى وجه الخصوص تلك المتعلقة بالمناولة الإنسانية، الممارسات التجارية الجيدة في الدواجن، الإجراءات ما قبل الذبح والبقايا، يجيب على الاستفسارات او المسائل المتعلقة بالمناولة الإنسانية ويساعد في أعمال فرض التطبيق. وأيضاً مع قيام المسؤولين عن فرض التطبيق وإجراء التحقيق والتحليل بإجراء تقييمات شاملة لسلامة الغذاء في المؤسسات التي تذبح مواشي أو دواجن، يلعب أخصائي الطب البيطري في المنطقة دوراً رئيسياً في الترابط مع المسؤولين عن فرض التطبيق وإجراء التحقيق والتحليل حول المناولة الإنسانية في مسائل الممارسة التجارية الجيدة التي تبرز خلال مسار مراجعة الممارسات ما قبل الذبح خلال مثل هذه التقييمات.

ج. لكن تتمثل المسؤولية الابتدائية لأخصائي الطب البيطري في المنطقة بالتركيز على المناولة الإنسانية والذبح الإنساني والممارسة التجارية الجيدة. وتحمل هذه المسؤوليات الأولية على المهمات الأخرى المكلفين القيام بها. ووفقاً لذلك يمضي أخصائي الطب البيطري في المنطقة جزءاً مهماً من وقته في الإعداد او للقيام بزيارات داخل المصنع.

الجزء الثاني - زيارات التحقق من المناولة الإنسانية

1. الأسباب التي تدفع إلى إجراء مراجعات تحقق من المناولة الإنسانية

أ. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة إجراء زيارة تحقق من المناولة الإنسانية في كل مؤسسة تذبح المواشي بمنحة فدرالية للتفقيش كل 12-18 شهراً. مطبقاً هذا التكرار أيضاً على المؤسسات الخاضعة بصورة اختيارية لخدمات التفقيش كما نص عليه CFR 9، الجزء 352. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة القيام بزيارات لأسباب مثل:

1. عند طلب مكتب المنطقة

2. عند وجود حالات عدم امتثال متكررة تتعلق بالمناولة الإنسانية.
 3. عند حصول انتهاك جسيم للمناولة الإنسانية.
 4. عندما تشير بيانات المناولة الإنسانية مثل المعلومات المحتواة في نظام الإبلاغ الإلكتروني للتخلص من الحيوان ونظام تعقب نشاطات المناولة الإنسانية إلى وجود اتجاه سلبي يبرر إجراء مراجعة.
 5. استناداً إلى الشك بحصول انتهاكات تتعلق بالمناولة الإنسانية.
 6. لتقييم ممارسة الاعفاء الديني المتعلقة بالذبح.
 7. الترابطات خاصة مثل القيام بزيارات تحقق ذات أولوية من المناولة الإنسانية كما يأمر بها المركز الرئيسي أو المناولة في نشاطات الإشراف المعزز.
 8. لإجراء زيارة تحقق متابعة تتعلق بتعليق مؤقت أو بعملية فرض تطبيق أخرى.
- ب. عند القيام بزيارة روتينية للتحقق من المناولة الإنسانية ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تقييم امتثال المؤسسة بكل واحد من المتطلبات التنظيمية المتعلقة بالمناولة الإنسانية والذبح الإنساني للمواشي القابلة للتطبيق على ممارسات التشغيل للمؤسسة.
- ج. عند زيارة مؤسسة لسبب آخر قد لا يكون ضرورياً أو عملياً مراجعة جميع أوجه ممارسات المؤسسة وقت قيامه بالزيارة. في هذه الحالات يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة استعمال حكمه المهني والتقارير سوية مع إدارة مكتب المنطقة حول النطاق الملائم ونقطة التركيز للزيارة. لكن قبل غلق عمل فرض تطبيق معلق مثل التعليقات المؤقتة ينتظر ان يجري أخصائي الطب البيطري في المنطقة زيارة تحقق شامل من المناولة الإنسانية من أجل تقييم جميع المتطلبات التنظيمية الكاملة للتطبيق على ممارسات التشغيل لدى المؤسسة تشمل مدى فعالية أية إجراءات تصحيحية ووقائية تنفذها المؤسسة.

2. الإعداد لمراجعة التحقق من المناولة الإنسانية

أ. عندما يستعد أخصائي الطب البيطري في المنطقة للقيام بزيارة تحقق من المناولة الإنسانية يجب عليه أن:

1. استعمال ملكية التمييز المهني لديه لتزويد إشعار مسبق إلى المؤسسة حول الزيارة وبغية كسب رؤية أكثر صراحة حول ممارسات المناولة الإنسانية التي تتبع في المؤسسة ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة، في معظم الحالات

القيام بزيارات غير مععلن عنها. في حال كان أخصائي الطب البيطري يقوم بأول زيارة لمؤسسة تعمل بموجب منحة جديدة للتفتيش من اجل تقييم ممارسات المناولة الإنسانية عليه ان يتصل بالمؤسسة بصورة مسبقه.

2. مراجعة جميع البيانات المستمدة من آخر زيارة تحقق من المناولة الإنسانية حتى الوقت الحاضر قبل زيارة المؤسسة. ينبغي عليه مراجعة جميع البيانات والمعلومات ذات الصلة وفق نويات العمل لتقرير ما إذا كانت هناك أنماط واتجاهات يحتاج إليها للتحري عند زيارته للمؤسسة تشمل أنواع البيانات:

أ. بيانات نظام التفتيش القائم على الأداء (PBIS)

ب. بيانات نظام تعقب نشاطات التحقق من المعاملة الإنسانية (HATS) في النظام الالكتروني لرفع التقارير حول التخلص من الحيوانات (eADRS)

ج. بيانات النظام الالكتروني لرفع التقارير حول التخلص من الحيوانات حول الحيوانات المذبوحة والمقررة ذبحها التي مرت بدون تقييد (RVIS).

د. بيانات عينات البقايا داخل المصنع ومعلومات حول المنتهك المتكرر مأخوذة من نظام معلومات انتهاك البقايا.

هـ. تاريخ امتثال المؤسسة (مراجعة أعمال التحكم التنظيمية، تسجيلات عدم الامتثال، أعمال فرض التطبيق السابقة أو معلومات أخرى)

و. تقارير المفتش المسؤول حول النتائج عندما قاد نشاطات تفتيش خلال ساعات الدوام الرسمي، وخارج ساعات الدوام الرسمي للمؤسسة. و

ز. ما إذا كان موظفو برنامج التفتيش خارج الخط أكملوا مادة التدريب على

المناولة الإنسانية AgLearn

3. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أيضاً أن يأخذ في اعتباره معلومات متوفرة أخرى مثل:

أ. تقارير سابقة لزيارات التحقق من المناولة الإنسانية تشمل اية أعمال او توصيات.

ب. المخاوف التي يثيرها موظفو برنامج التفتيش او المشرف الاول

ج. الشكاوى الواردة من أطراف ثالثة.

د. ما إذا كانت المؤسسة مشاركة في البرنامج الوطني للغذاء في المدارس لهيئة تسويق المنتجات الزراعية.

ب. عند وصول أخصائي الطب البيطري في المنطقة إلى مؤسسة ينبغي عليه التعريف عن نفسه إلى إدارة المؤسسة والى موظفي برنامج التفتيش للإبلاغ بأنه سيتم القيام بزيارة للتحقق من المناولة الإنسانية. وأيضاً، خلال الزيارة ينبغي عليه أن يتأكد من ان المواضيع المدرجة أدناه جرت مناقشتها مع موظفي إدارة سلامة وتفتيش الأغذية العاملين داخل المصنع ومع إدارة المؤسسة. على اعتبار ان زيارات التحقق من المناولة الإنسانية تكون غير معلنة بصورة نموذجية، ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة استعمال فطنته وحكمه المهني في تقرير الوقت الملائم لمناقشة المواضيع التالية حسب الضرورة:

1. تفاصيل ذات صلة بأسباب الزيارة.
2. شرح بشأنه كيف ان زيارة التحقق التي قام بها أخصائي الطب البيطري في المنطقة تختلف عن مسؤوليات التحقق من يوم إلى يوم من المناولة الإنسانية لموظفي برنامج التفتيش.
3. أن الدور المناط بأخصائي الطب البيطري في المنطقة هو المساعدة في تزويد توضيحات وتفهم للمسائل المتعلقة بالمناولة الإنسانية. الاستثناءات المتعلقة بمسائل المناولة الإنسانية يجب القيام بها عبر الأئنية الإشرافية.
4. انه خلال المراجعة سوف يقوم أخصائي الطب البيطري في المنطقة بتقييم ما إذا كانت المؤسسة تستعمل أسلوباً نظامياً تجاه المناولة الإنسانية والذبح الإنساني.
5. إنه في حال لاحظ أخصائي الطب البيطري في المنطقة حالة عدم امتثال ولكنه لم يعتبرها جسيمة سوف يوصي بأن يتخذ المفتش المسؤول إجراءات رقابة تنظيمية وإصدار سجلات عدم امتثال إلى المؤسسة.
6. إنه في حال ملاحظة حالة عدم امتثال جسيمة خلال مجرى المراجعة سوف ينفذ أخصائي الطب البيطري في المنطقة سوية مع فرق التفتيش العالم داخل المصنع تعليقاً فورياً بموجب أحكام 9 CFR 500.3(b).

7. انه استنادًا إلى نتائجه سوف يقدم أخصائي الطب البيطري في المنطقة توصيات إلى موظفي برنامج التفتيش العاملين في المؤسسة حول كيف ينبغي عليهم تنفيذ مهمات التحقق من المناولة الإنسانية في المستقبل.

8. إن في نهاية المراجعة سوف يعقد أخصائي الطب البيطري في المنطقة اجتماع خروج مع إدارة المؤسسة مع موظفي برنامج التفتيش لمناقشة نتائجه.

الجزء الثالث - تقييم ممارسات المناولة الإنسانية للمؤسسة لأنواع السهولة الانقياد

1. الأسلوب النظامي للمؤسسة

أ. خلال زيارة التحقق من المناولة الإنسانية ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تقييم ما إذا كانت توصيات الوكالة حول أسلوب نظامي لتقييم المناولة الإنسانية والذبح الإنساني (إشعار اتخاذ إجراء قانوني للسجل الفدرالي "متطلبات المناولة الإنسانية والذبح الإنساني ومزايا أسلوب نظامي لتلبية مثل هذه المتطلبات" المؤرخ في 9 أيلول/سبتمبر 2004) جرى تطبيقها من قبل المؤسسة. أنظر الرابط:

http://www.fsis.usda.gov/Frame/FrameRedirect.asp?main=http://www.fsis.usda.gov/OPP_DE/rdad/FRPubs/04-013N.htm

ب. في حال وجود برنامج رسمي (خطة مناولة مكتوبة للحيوانات، سجلات التدريب، عمليات تدقيق أو تحقق مسجلة في المؤسسة أو لدى أطراف ثالثة). ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مراجعة الوثائق التي تؤمنها إدارة المؤسسة. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مراجعة هذه الوثائق لتقييم ما إذا كان يتم استعمال ممارسات المناولة الإنسانية وهل حصلت حالات عدم امتثال وجرى تطبيق إجراءات تصحيحية فعالة وهل يوجد أي اتجاه أو مسائل أخرى تحتاج إلى مناقشة أو الحل.

ج. إذا كانت المؤسسة مشاركة في البرنامج الوطني لتغذية المدارس إدارة تسويق المنتجات الزراعية (AMS NSLP) تقرير ما إذا كانت تلبى متطلبات خیر الحيوان لإدارة تسويق المنتجات الزراعية. سوف يشمل هذا التقرير مراجعة معمقة لجميع سجلات المناولة الإنسانية المولدة وفقاً لهذا البرنامج، انظر الرابط أدناه فيما يتعلق بمتطلبات إدارة تسويق المنتجات الزراعية.

<http://www.ams.usda.gov/AMSV1.0/getfile?dDocName=STELPRDC5071180>

د. إذا كان لدى أخصائي الطب البيطري في المنطقة سبب للاعتقاد بأن المؤسسة لا تتبع بالكامل التزاماتها بشأن التحكم بالجودة فيما يتعلق بالمناولة الإنسانية بموجب البرنامج الوطني لتغذية المدارس إدارة تسويق المنتجات الزراعية (AMS NSLP) يجب عليه الاتصال بضابط العقود في إدارة تسويق المنتجات الزراعية، برنامج المواشي والبذور فرع مشتريات السلع، الغرفة S-2610، واشنطن العاصمة، رقم الهاتف 720-2650 (202).

هـ. في حال عدم وجود برنامج رسمي، ينبغي على أخصائي الطب البيطري أن يناقش في اجتماع الخروج مع إدارة المؤسسة (أنظر القسم الرابع) الخطوات الأربع المشمولة في تنفيذ أسلوب نظامي حسب ما جرت مناقشته في إشعار السجل الفدرالي واستنادًا إلى تلك المناقشة، تحديد ما إذا كانت المؤسسة تتبع التوصيات الواردة في الإشعار. كما يجب عليه أيضًا تقديم طرق أخرى تحاول المؤسسة فيها أداء المحافظة على الالتزام بمتطلبات المناولة الإنسانية والذب الإنساني وما إذا كانت المؤسسة نجحت عند القيام بذلك. بالإضافة إلى ذلك، يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تقييم ما إذا كانت توجد أية مسائل يحتاج إلى مناقشتها أو حلها مع إدارة المؤسسة ذات صلة بممارسات المناولة الإنسانية من قبل المؤسسة.

2. إجراء تقييم التحقق من المناولة الإنسانية

أ. خلال زيارة التحقق من المناولة الإنسانية ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ملاحظة جميع الأمكنة حيث يتم تفريغ الحيوانات، الاحتفاظ بها فيما يتعلق بالذبح وجميع الأمكنة الأخرى ومن ضمنها مكان نرف الدم. وفي المدى الأقصى الممكن يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تقييم نشاطات المناولة الإنسانية عند كل نوبة ذبح، ويجب عليه تقييم ما إذا كانت ظروف المرفق، تشغيل المعدات وممارسات أخرى إجمالية للمناولة والذبح تلبى المتطلبات التنظيمية المنصوص عليها في CFR 313 9.

ملاحظة: يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أن يكمل مهمته ومن ثم يكمل الاستمارة 6910-3 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية، المناولة الإنسانية وأداة التحقق.

ب. استنادًا إلى نوع عمليات الذبح يجب ان يسعى أخصائي الطب البيطري في المنطقة للحصول على أجوبة على أسئلة مثل:

1. الصعق واستعادة الوعي (فئات نظام تعقب نشاطات التحقق من المعاملة الإنسانية القسم 8 والقسم 9).

ملاحظة: المتطلبات تجعل الحيوانات فاقدة الوعي قبل تكبيلاها أو تقطيعها لا ينطبق على تلك الحيوانات المذبوحة وفقاً لمتطلبات شعائر دينية، لكن إجراءات المناولة قبل وبعد الذبح الشعائري يجب ان تلبي متطلبات المناولة الإنسانية. إذا قامت المؤسسة بعمليات ذبح شعائري يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أن يقيم إجراءات المؤسسة من أجل تحديد ما إذا كانت تتماثل مع قوانين الحماية المناسبة وقانون الأساليب الإنسانية للذبح.

- أ. خلال عمليات الصعق هل المؤسسة تجعل الحيوانات فاقدة للوعي بشكل مستمر من خلال تطبيق واحد من أساليب الصعق؟ في حال كانت المؤسسة تستعمل باستمرار إجراء ضربة ثانية أو ضربة أمان هل تجعل الحيوانات باستمرار غير حساسة بواسطة الضربة الابتدائية؟
- ب. هل معدات الصعق والضرب تعمل بدقة بحيث انه بعد تطبيقها يفقد الحيوان فوراً وعيه؟
- ج. هل إجراءات التقصيب تنفذ على حيوانات حساسة أو حية؟
- د. هل معدات الصعق هي في حالة تصليح جيد؟ هل تجعل سجلات الصيانة متوفرة للمراجعة؟
- هـ. هل تركيزات غاز ثاني أكسيد الكربون مسجلة في رسوم بيانية خلال عملية صعق كل يوم كي يمكن استعمال الكمية الصحيحة للغاز من أجل التخدير السريع والهادئ للحيوان؟
- و. هل السلاح الناري من عيار ملائم يجري استعماله لتوليد فقد الوعي السريع والكامل لدى الحيوان؟
- ز. هل فولتية أو أمبيرية التيار الكهربائي ملائمة كي تستعمل بحيث يفقد حيوان وعيه بسرعة؟
- ح. هل مكان الصعق مصمم ومبني بحيث يحد من الحركات الحرة للحيوانات للسماح بأن تتم ضربة الصعق بدرجة عالية من الدقة؟
- ط. بالنسبة للصعق الكهربائي، هل لدى المؤسسة معدات للاستيعاب الصحيح للأنواع التي يجري صعقها؟

2. ممارسات المناولة (فئات نظام تعقب نشاطات التحقق من المعاملة الإنسانية القسم 2، 4، 5، 6 و7)

- أ. هل تحديد موقع شاحنات النقل ومنحدرات التفريغ يسمح بتفريغ الحيوانات بدون إلحاق الأذى بها (9 CFR 313.1(b))؟
- ب. هل تقاد الحيوانات إلى ومن منحدرات التفريغ إلى حظائر الاحتفاظ، مبنى الحظائر، في الممرات وفي أماكن تؤدي إلى صندوق الضربة أو مكان الصعق بأقل قدر ممكن من الأثر ولا تجبر على التحرك بسرعة أكبر من سرعة المشي الاعتيادي؟
- ج. هل يتم تحريك الحيوانات بهدوء وبأقل قدر ممكن من الإثارة خلال التفطيش قبل الذبح (9 CFR 313.2(a))؟
- د. هل تقاد الحيوانات باستعمال شيء لن يسبب ألمًا غير ضروري (مثلًا، استعمال شيء حاد أو أنبوب)؟
- هـ. هل تستعمل المحثات الكهربائية وغير ذلك من المعدات بأقل قدر ممكن لتحريك الحيوانات؟

ملاحظة: في حال ظهر انه يحدث حث مفرط يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ان يتشاور مع موظفي برنامج التفطيش الموجودين في المصنع لتقرير شدة عدم الامتثال بالمناولة الإنسانية. وبشكل خاص، يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ان يقرر، إما من موظفي برنامج التفطيش او استنادًا إلى التشاور مع إدارة المؤسسة ما إذا كان المحث الكهربائي مشحونًا بالكهرباء بالفعل.

- و. ما هو تكرار استعمال المحث خلال التفطيش ما قبل الذبح (9 CFR 313.2(b))؟
- ز. هل تتم مناولة الحيوانات المصعوقة بالتزام صارم مع (9 CFR 313.2 (d))؟

3. المرافق والمعدات

- أ. هل وضع التوصيل للشاحنات، المنحدرات وممرات السير تسمح بتفريغ الحيوانات بدون إلحاق الأذى بها (9 CFR 313.1(a))؟

- ب. هل حظائر، أرضيات وممرات السير محافظ عليها في حالة تصليح جيدة (9 CFR 313.1) بحيث لا يصاب بأذى رأس، قديمي أو ساقبي الحيوان؟
- ج. هل بناء وصيانة الأرضيات يزودان مواطئ قدم جيدة (9 CFR 313.1(b)) بحيث لا يحتمل أن ينزلق الحيوان (مثلاً، مسامير تثبيت، أوتاد أو استعمال الرمل أو الملح الخشن؟
- د. هل ممرات السير منظمة بحيث جرى التقليل إلى الحد الأدنى المنعطفات الحادة أو عكس الاتجاه الفجائي بحيث تكون من غير المحتمل أ، تسبب الأذى للحيوانات؟
- هـ. هل يوجد مساحة كافية في حظائر الاحتفاظ في حال وجب الاحتفاظ بها خلال الليل؟
- و. هل توجد حظائر مغطاة مناسبة للاحتفاظ بالحيوانات المشتبه بها، المعوقة أو على وشك الموت (9 CFR 313.1(c))؟

4. اعتبارات أخرى (فئات نظام نشاطات تعقب التحقق من المعاملة الإنسانية القسم 1 و3)

- أ. هل تستطيع الحيوانات الوصول إلى الماء؟
- ب. في حال جرى الاحتفاظ بالحيوانات لمدة تزيد عن 24 ساعة هل تزود بالعلف؟
- ج. هل جرى اتخاذ ترتيبات للتقليل إلى أدنى حد الضغط والإصابة بسبب ظروف الطقس العاصف (مثلاً، البرد أو حرارة قصوى)؟
- د. هل حاويات المياه مصنوعة من تصميم مناسب للأنواع التي تتناولها المؤسسة؟
- هـ. هل موظفي المؤسسة يأخذون في اعتبارهم الترتيبات الإضافية عندما تتطور ظروف الطقس المعاكسة بشكل يؤثر على المناولة الإنسانية؟
- ملاحظة:** أنظمة الحيوانات الغريبة 9 CFR 352.10 تنص على المناولة الإنسانية للحيوانات - كما هو منصوص عليه في 9 CFR 352.10 الذي يغطي إجراءات التفريغ والمناولة، مناولة الحيوانات المعوقة، الوصول إلى الماء، وفي حال جرى الاحتفاظ بها لمدة تزيد عن 24 ساعة، الوصول إلى

العلف والتطبيق الفعال لأساليب الصعق. وأيضًا ينص 9 CFR 352.10 على أن يجعل أسلوب الصعق الحيوانات غير واعية حسب ما هو منصوص عليه في 9 CFR 313.15 و313.16. لذا في حال كانت هناك حيوانات غريبة يجري ذبحها تحت التفتيش الطوعي وقت زيارة أخصائي الطب البيطري في المنطقة، يتوجب عليه ان يتحقق من أن إجراءات المناولة والصعق التي يستعملها موظفو المؤسسة تلي الأنظمة القابلة للتطبيق.

3. استعمال الاستمارة 3-6910 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية، المناولة الإنسانية وأداة التحقق

أ. بعد إكمال تقييم المناولة الإنسانية، يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة إكمال الاستمارة 3-6910 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية (أنظر المرفق 1، للتعليمات حول كيفية إكمال الاستمارة). يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أن يكمل الأداة خلال فترة زيارته ويتأكد من أنها تطبق خلال جميع نوبات العمل (ملاحظة، كل نوبة عمل لا تحتاج إلى استمارة مكتملة). تتوفر الاستمارة في InsideFSIS على:

<https://inside.fsis.usda.gov/fsis/emp/static/global/forms/formsSeriesResult.s.jsp>

ب. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أن يقيم ما إذا كانت المؤسسة تستعمل أسلوباً نظامياً للمناولة الإنسانية والذبح الإنساني للمواشي، يشمل مثل هذا الأسلوب ممارسات المناولة الملائمة، التقييد المناسب والصعق الفعال الذي يؤدي إلى جعل الحيوانات غير حساسة خلال التكبيل، الرفع، الوخز نزف الدم. تقلل ممارسات المناولة الفعالة للحيوانات الإثارة، الضيق وإلحاق الأذى بالحيوانات المحتفظ بها في حظائر الاحتفاظ أو التي تجري قيادتها إلى مكان الصعق. أسلوب تسليم حيوانات هادئة إلى مكان الصعق سهل التركيز الدقيق وتشغيل معدات الصعق. تقود عملية صعق فعالة إلى جعل الحيوان غير حساس أو ميت عند تقديمه إلى جهاز الوخز وبالتالي إلى الذبح الصحيح للحيوان.

ج. أداة التحقق مع كونها غير تنظيمية، تزود معايير موضوعية لتقييم ممارسات المناولة الإنسانية والذبح الإنساني للحيوان. صممت الأداة لتزويد بيانات تساعد أخصائي الطب البيطري في المنطقة على اتخاذ قرار حول ممارسات مؤسسة للمناولة الإنسانية والذبح الإنساني للمواشي. يمكن أيضاً خزن البيانات للرجوع إليها لاحقاً ومقارن زيارات التحقق.

يجب ان يتناول أخصائي الطب البيطري في المنطقة النتائج من هذا التحقق مع إدارة المؤسسة ومن قيامه بالزيارة ومناقشة النتائج الممتثلة وغير الممتثلة.

- د. تفصل أداة التحقق في الأقسام أ إلى و) ويجب إكمال كل قسم. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تسجيل البيانات في القسم الملائم من الاستمارة. تستجيب البيانات المجمعة ضمن كل قسم إلى المعايير الموضوعية.
- هـ. فئات القسم هي كما يلي:

1. التحقق من مناولة الحيوان:

- أ. الزلقات والسقطات (مكان آخر) SF-O - (القسم أ)
ب. استعمال المحث (مكان آخر) PR-O - (القسم ب)
ج. الزلقات والسقطات (مكان مسقط الصعق) SF-C - (القسم ج)
د. استعمال المحث (مكان مسقط الصعق) PR-C - (القسم د)

2. فعالية الصعق ST - (القسم هـ)

3. حيوان واعٍ - السكة (القسم و)

و. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة استعمال الأداة في جميع مؤسسات الذبح (الكبيرة، الصغيرة والصغيرة جداً)، تصف القائمة التالية كمية البيانات الواجب جمعها لكل قسم في أداة التحقق استناداً إلى حجم المؤسسة:

1. في المؤسسات الكبيرة- يجب على أخصائي الطب البيطري ملاحظة ما لا يقل عن 100 حيوان (لكل نوبة عمل إذا كانت تجري نوبتا عمل في المؤسسة) لكل قسم في أداة التحقق ولا يتوجب ملاحظة هذه الحيوانات بصورة متتابعة ويمكن جمع البيانات في أوقات مختلفة.
2. في المؤسسات الصغيرة تستعمل سلسلة متحركة او نظام سكة يعل بالجاذبية. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مراقبة ما لا يقل عن 10% من الحيوانات المقرر ذبحها لكل قسم في أداة التحقق. لا يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مراقبة هذه الحيوانات بصورة متتالية. يستطيع جمع البيانات في أوقات مختلفة.

3. في المؤسسات الصغيرة جدًا، يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة المراقبة حيوان واحد على الأقل أو نسبة 10% من الحيوانات المقرر ذبحها (أيهما تعطي عددًا أكبر من الحيوانات) لكل قسم من أداة التحقق.

ملاحظة: يجوز لأخصائي الطب البيطري في المنطقة أن يراقب عدد أكبر من الحيوانات في كل قسم حسب اختياره.

4. عقد اجتماع خروج

أ. لدى انتهاء مراجعة التحقق من المناولة الإنسانية، ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة عقد اجتماع خروج مع موظفي برنامج التفقيش ومع إدارة المؤسسة قبل عقد اجتماع خروج يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ان يجتمع موظفي برنامج التفقيش من بينهم المفتش المسؤول والمشرف الأول لتوضيح أو لمتابعة بعض المسائل.

ب. خلال اجتماع الخروج يجب ان يناقش أخصائي الطب البيطري في المنطقة ما يلي:

1. أسباب زيارة التحقق من المناولة الإنسانية في حال لم تكن قد عولجت خلال مجرى المراجعة.

2. ملاحظات أخصائي الطب البيطري في المنطقة مثل:

أ. ممارسات المناولة الإنسانية التي يجري تطبيقها بفعالية.

ب. ممارسات المناولة الإنسانية التي لدى أخصائي الطب البيطري في المنطقة مخاوف بشأنها أو التي تحتاج إلى تحسين.

ج. ممارسات المناولة الإنسانية التي لم يتم تنفيذها وفقًا للمتطلبات التنظيمية ومن بينها تسجيلات عدم الامتثال أو أعمال التحكم التنظيمية التي جرى اتخاذها.

د. ما إذا كانت نتائج التدقيق من قبل طرف ثالث تشير إلى مسائل عدم الامتثال أو إلى مشاكل أخرى أو نقاط ضعف مرتبطة بممارسات المناولة الإنسانية والذبح الإنساني وما إذا كانت المؤسسة طبقت أية إجراءات لحل تلك المسائل و

هـ. مواضيع أو مخاوف تطرحها أداة المؤسسة.

5. تنفيذ زيارات التحقق من المناولة الإنسانية غير المعلن عنها عند عدم وجود موظفي

برنامج التفتيش

1. عند التخطيط للقيام بزيارة تحقق من المناولة الإنسانية يتوجب على أخصائي الطب البيطري الأخذ في الاعتبار ان بعض مؤسسات الذبح تستلم حيوانات عندما لا يكون موظفو برنامج التفتيش موجودين في مراكز عملهم. يجوز لأخصائي الطب البيطري عندئذ ان يقرر، باستعمال المعايير المدرجة أدناه ما إذا كان من الضروري تنفيذ زيارة تحقق من المناولة الإنسانية غير معلن عنها عند عدم وجود موظفي برنامج التفتيش في مراكز عملهم.
2. في حال قرر أخصائي الطب البيطري في المنطقة أن مثل هذه الزيارات ضرورية يجب عليه ان يحصل على موافقة نائب مدير المنطقة الذي يملك مسؤولية المراقبة على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أو وكيله. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ان يأخذ في اعتباره ما يلي لتقرير ما إذا كان عليه القيام بزيارة تحقق من المناولة الإنسانية غير معلن عنها عند عدم وجود موظفي برنامج التفتيش في مراكز عملهم:

1. كانت المؤسسة تستلم عددًا كبيرًا من الحيوانات عندما لم يكن موظفو برنامج التفتيش موجودين في مراكز عملهم.
2. تشير سجلات التفتيش أنه لا يتم تسجيل أي وقت او يتم تسجيل وقت أدنى لعملية تفريغ الشاحنات خلال ساعات العمل الاعتيادية.
3. يتم الاحتفاظ بالحيوانات بصورة متكررة خلال نهاية الاسبوع ولا تتوفر أجهزة تزويد آلي بالمياه في الحظائر أو إمكانية وصول إلى العلف خلال 24 ساعة من استلامهم في المرفق.
4. الحالات التي وجدت فيها الحيوانات التي جرى تسلمها خارج دورة العمل النظامية خلال التفتيش ما قبل الذبح على انها تعاني من إصابات.
5. يتم تفريغ الحيوانات المنهكة او المعوقة في المؤسسة خلال عدم وجود موظفي برنامج التفتيش في مراكز عملهم.
6. يتصل شهود عيان بالوكالة لتقديم ادعاءات بحدوث ممارسات مناولة غير إنسانية خلال الأوقات التي لا يوجد فيها موظفو برنامج التفتيش في مراكز عملهم.

3. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة توثيق نتائج زيارته على الاستمارة 1-8100 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية (سابقاً الاستمارة MP-4) وربطها مع تقرير التحقق من المناولة الإنسانية (الاستمارة 6000.31 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية) وتوزيع نسخ عنها إلى مكتب المنطقة والى المؤسسة.

4. مسألة سلامة موظفي إدارة سلامة وتفتيش الأغذية مهمة بدرجة قصوى. عندما يقوم أخصائي الطب البيطري في المنطقة بزيارة غير معلنة خلال عدم وجود موظفي برنامج التفتيش في مراكز عملهم عليه أن يدخل إلى المؤسسة للقيام بالزيارة إذا بدا أن البيئة آمنة وأن موظفي المؤسسة موجودون حسب ما تثبت الأضواء المشتعلة في المؤسسة، السيارات الموجودة في باحة وقوف السيارات أو الملاحظة المباشرة لموظفين يتناولون الحيوانات. في حال وجود مخاوف حول السلامة يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أن يشير إليها للفت انتباه مدير المنطقة الإشرافي قبل بدء الزيارة الشاذة بساعة مع مكتب تقييم وفرص تطبيق ومراجعة البرنامج (OPEER).

الجزء الرابع- زيارة الترابط بممارسة تجارية جيدة

1. عام

على الرغم من عدم وجود قانون فدرالي محدد للمناولة الإنسانية والذبح الإنساني للدواجن بموجب قانون تفتيش منتجات الدواجن من المحتمل أن تكون منتجات الدواجن مغشوشة في حالة من بين حالات أخرى، أنتجت من طيور لم تعال بصورة إنسانية لان من المحتمل ان تموت مثل هذه الطيور من أسباب غير الذبح. وهكذا، تتوقع إدارة سلامة وتفتيش الأغذية أن يجري أخصائيو الطب البيطري في المنطقة بصورة دورية واجبات في المؤسسات التي تتناول الدواجن الحية، يجب عليهم إجراء مثل هذه المراجعات لتقييم ما إذا كانت تتم مناولة الدواجن الحية بطريقة تتماشى مع الممارسة التجارية الجيدة مما يبين انها تعامل بصورة إنسانية. استعمال أساليب مناولة إنسانية تتماشى مع الممارسة التجارية الجيدة تزيد احتمال إنتاج منتجات مغشوشة (أنظر توجيهات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية 6100.3 "التفتيش ما قبل وما بعد الذبح للدواجن، القسم السابع، التحقق من الممارسة التجارية الجيدة للدواجن) أنظر القانون الفدرالي لتفتيش منتجات الدواجن (5)(g) 453 USC 21 و CFR 9 381.65(b) لمعرفة السلطات القانونية والتنظيمية المعنية.

2. أسباب القيام بزيارة ترابط بالممارسة التجارية الجيدة للدواجن

أ. يجوز لأخصائي الطب البيطري في المنطقة القيام بزيارة ممارسة تجارية جيدة في مؤسسة تملك منحة فدرالية للتفتيش لأسباب مختلفة مثل:

للقيام بزيارة ترابط روتينية (كقاعدة عامة يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة القيام بزيارة ممارسة تجارية جيدة في كل مؤسسة لذبح الدواجن كل 12-18 شهراً).

1. عند توجيه مكتب المنطقة.
2. عند وجود حالات عدم امتثال متكررة تتعلق بممارسة تجارية جيدة.
3. عند كتابة مذكرات مقابلة متعددة حول مسائل ممارسة تجارية جيدة من قبل موظفي برنامج التفتيش.
4. عند الشك بحصول انتهاكات تتعلق بممارسة تجارية جيدة.
5. من أجل ترابطات خاصة مثل القيام بزيارات ترابط حول ممارسات تجارية جيدة تتمتع بالأولوية حسب ما يأمر المركز الرئيسي أو المشاركة في نشاطات إشرافية معززة.
6. للقيام بزيارة ترابط متابعة ممارسة تجارية جيدة تتعلق بتعليق مؤقت أو بعمل فرض تطبيق آخر.

ب. عندما يقوم أخصائي الطب البيطري في المنطقة بزيارة ممارسة تجارية جيدة روتينية في مؤسسات الدواجن ينبغي عليه تقييم مناولة المؤسسة للدواجن وتقرير ما إذا كانت المناولة تتماشى مع الممارسات التجارية الجيدة. الغرض الابتدائي للتقييم هو تقدير ما إذا كانت الطيور تعالِم بطريقة إنسانية وما إذا كانت إجراءات الذبح تؤدي إلى نزع كاملاً لدماء الطيور وتوقف تنفسهم قبل سبطهم.

ج. عندما يزور أخصائي الطب البيطري في المنطقة مؤسسة لأسباب أخرى سوف لن يكون من الضروري أو العملي ان يراجع جميع جوانب ممارسة مناولة الدواجن في المؤسسة وقت قيامه بالزيارة. في هذه الحالات ينبغي عليه استعمال حكمه المهني وان يناقش مع فريق إدارة مكتب المنطقة نقطة التركيز الملائمة للزيارة.

3. إعداد زيارات الترابط بالممارسة التجارية الجيدة للدواجن

1. عندما يخطط أخصائي الطب البيطري في المنطقة القيام بزيارة ترابط بالممارسة التجارية الجيدة ينبغي عليه أن:

1. يستعمل حكمه المهني في تزويد إشعار مسبق حول الزيارة إلى المؤسسة، لا ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة، في معظم الحالات الإعلان المسبق عن الزيارة.

2. يراجع بيانات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية لـ 6-8 أشهر المتعلقة بالممارسة التجارية الجيدة قبل زيارة المؤسسة. ينبغي عليه مراجعة جميع البيانات والمعلومات ذات الصلة لتحديد ما إذا كانت توجد أنماط أو اتجاهات يتوجب عليه تحريها عند زيارته للمؤسسة. تشمل أنواع البيانات:

أ. بيانات إعلامية لنظام التفتيش القائم على الأداء (PBIS) (نبذة عن المؤسسة)

ب. بيانات النظام الإلكتروني لرفع التقارير حول التخلص من الحيوانات (eADRS).

1. أرطال تكاليف قبل الذبح

2. الجثث

ج. تاريخ امتثال المؤسسة بالممارسات التجارية الجيدة (تسجيلات عدم الامتثال) أعمال تحكم تنظيمية، أعمال فرض تطبيق سابقة).

د. مذكرات مقابلة ورسائل قلق أعدت بشأن معاملة المؤسسة للطيور.

2. كما يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة الأخذ في الاعتبار معلومات أخرى متوفرة، مثل:

1. يجب ان تشمل التقارير المسبقة لزيارات الممارسة التجارية الجيدة أية نتائج أو توصيات.

2. المخاوف التي أثارها موظفو برنامج التفتيش أو المشرف الاول.

3. الشكاوى الواردة من أجراف ثالثة.

4. الوصول إلى المؤسسة

أ. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ان يعرف عن نفسه إلى إدارة المؤسسة وإلى موظفي برنامج التفتيش لإبلاغهم بأنه يقوم بزيارة ترابط بالممارسات التجارية الجيدة

وأيضاً خلال مجرى المراجعة عليه ان يتأكد من انه يناقش المواضيع أدناه مع موظفي إدارة سلامة وتفتيش الأغذية الموجودين في المصنع ومع إدارة المؤسسة. لكن يجوز له حسب خياره استعمال حكمه المهني لتقرير الوقت الملائم لمناقشة لمواضيع التالية:

1. سبب الزيارة
2. شرح كيف أن الغرض من المراجعة يختلف عن التحقق يوماً بيوم الذي يقوم به موظفو برنامج التفتيش بشأن الممارسة التجارية الجيدة.
3. ان دور أخصائي الطب البيطري في المنطقة هو المساعدة في تزويد التوضيح والتفهم للممارسات التجارية الجيدة.
4. انه إذا قرر أخصائي الطبي البيطري في المنطقة بأن المؤسسة لا تلتزم بالممارسة التجارية الجيدة سوف يوصي باتخاذ عمل ملائم يمكن ان يشمل اتخاذ عمل تحكم تنظيمي، إصدار سجلات عدم امتثال او عمل آخر.
5. انه خلال المراجعة سوف يقيم ما إذا كان يتم أو لا تطبيق أسلوب نظامي من قبل المؤسسة للتأكد من ان الدواجن تعامل وتذبح بطريقة متسقة مع الممارسة التجارية الجيدة.

5. تقييم ممارسات مناولة الدواجن لدى مؤسسة

أ. خلال زيارة الترابط للممارسة التجارية الجيدة، يتوجب على أخصائي الطب البيطري تقييم ما إذا كانت المؤسسة طبقت توصيات الوكالة حول أسلوب نظامي لمناولة الطيور الحية. (إشعار السجل الفدرالي، المجلد 70، الرقم 187، "معالجة الدواجن الحية قبل ذبحها الصادر بتاريخ 28 أيلول/سبتمبر 2005). علاوة على ذلك، ينبغي عليه تقييم مستوى الانخراط الإشرافي لموظفي التصنيع في مكان تعليق الحيوانات الحية. يجب ان يشمل هذا التقييم، إلى المدى الممكن، تقييم دور الإدارة العليا للمصنع في برنامج الممارسة التجارية الجيدة للمصنع.

ب. في حال وجود برنامج رسمي (برنامج ممارسة تجارية جيدة مكتوب، سجلات التدريب، عمليات تدقيق او تحقق مسجلة في المصنع أو قام بها أطراف ثالثة) يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مراجعة الوثائق التي تضعها إدارة المؤسسة تحت تصرفه. وعليه

ان يراجع هذه الوثائق لتقييم ما إذا جرى استعمالها، حصلت حالات عدم امتثال، تنفيذ إجراءات تصحيحية فعالة وأية اتجاهات او مسائل أخرى ينبغي مناقشتها أو حلها.

ج. وأيضاً يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ان يسجل ملاحظاته حول الاحتفاظ بالحيوانات او استلامها عبر أماكن ما قبل السمط لتقييم ظروف المرفق، عمليات المعدات وتطبيق الممارسة التجارية الجيدة من قبل موظفي المؤسسة. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ان يسعى للحصول على إجابات على الأسئلة التالية، على سبيل المثال لا الحصر:

1. ممارسات المناولة

- أ. هل يتخلص موظفو المؤسسة بصورة مناسبة من الطيور الميتة عند الوصول (DOA) بصورة منفصلة لمنعها نم ان تعلق على خط الذبح؟
- ب. هل مناولة ومعالجة الطيور الحية في أمكنة التفريغ والتعليق الحي ملائمتان؟

2. ظروف المرفق والمعدات

- أ. هل تزود مرافق الاحتفاظ بشاحنات الحماية او تخفيف الظروف المعاكسة للطقس.
- ب. هل معدات التفريغ والشكالات، الناقلات والبوابات مصممة وتشغل بطريقة تخفف إلى أدنى حد إلحاق الأذى بالطيور؟
- ج. هل معدات الصعق في حال استعمالها، تعمل بصورة صحيحة؟

ملاحظة: لا يوجد أي متطلب تنظيمي لصعق الدواجن المعدة للذبح

- أ. هل معدات نرف الدم تعمل بصورة صحيحة؟
- ب. هل هناك أعداد متزايدة من الجثث في محطة التفتيش؟
- ج. هل تشاهد بتكرار طيور حية تدخل خزان السمط؟
- د. هل هناك إثبات آخر للحدث غير الموت بالذبح؟
- هـ. هل هناك نشاطات أخرى تتدخل مع النزف الكامل لدم الطيور، أو ناتجة عن طيور لا تزال تتنفس عندما تدخل خزان السمط؟

و. هل هناك إثبات بأن موظفي مراقبة الجودة او موظفي الإشراف يراقبون بصورة روتينية مناولة الطيور، المرافق والمعدات؟

ملاحظة: ما عدا الأحكام التنظيمية الموجزة في CFR 381.65(b) 9 لا توجد أي أنظمة محددة أو قانون فدرالي حدد المناولة الإنسانية والذبح الإنساني للدواجن.

6. عقد اجتماع خروج

أ. عند انتهاء زيارة الممارسة التجارية الجيدة يجب ان يعقد أخصائي الطب البيطري في المنطقة اجتماع خروج مع موظفي برنامج التفتيش ومع إدارة المؤسسة. قبل عقد اجتماع الخروج سوف قد يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة الاجتماع مع موظفي برنامج التفتيش بما في ذلك المفتش المسؤول والمشرف الأول. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة استعمال هذا الاجتماع لتوضيح المسائل وتقرير ما إذا كان عليهم متابعتها او الأخذ في الاعتبار وقائع أخرى قبل عقد اجتماع الخروج.

ب. خلال اجتماع الخروج يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مناقشة ما يلي:

1. أسباب القيام بزيارة ترابط بالممارسة التجارية الجيدة إن لم يكن قد جرى معالجتها سابقاً خلال مجرى الزيارات.

2. ملاحظات أخصائي الطب البيطري في المنطقة تشمل ما يلي:

أ. إجراءات المناولة التي يجري تنفيذها بنجاح.

ب. إجراءات المناولة التي يكون لدى أخصائي الطب البيطري في المنطقة قلق بشأنها، مثلاً، كافية ولكن يمكن تحسينها. و

ج. تنفيذ غير كافٍ مثلاً، تسجيلات عدم الامتثال أو اتخاذ اعمال تحكم تنظيمية.

3. ما إذا كانت الدواجن حية ام لا في المؤسسة يتم تناولها بطريقة تتناسق مع الممارسة التجارية الحية.

4. ما إذا كانت المؤسسة تستعمل أسلوباً نظامياً في مناولة وذبح الطيور، وما إذا كان أسلوبها يتناسق مع الممارسة التجارية الجيدة. إذا لم يكن مثل هذا الأسلوب مستعملاً من قبل المؤسسة ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة اني

يشرح بأنه، على الرغم من أن عدم استخدام أسلوب نظامي ليس مطلبًا تنظيميًا،
توصي إدارة سلامة وتفتيش الأغذية المؤسسات باستعمال مثل هذا الأسلوب.

5. مواضيع او مخاوف تثيرها إدارة المؤسسة.

الجزء الخامس- دور أخصائي الطب البيطري في المنطقة في فرض التطبيق

1. خلال إجراء مراجعات تحقق من المناولة الإنسانية

أ. إذا لاحظ أخصائي الطب البيطري في المنطقة خلال قيامه بمراجعة التحقق من المناولة الإنسانية حصول حالات عدم امتثال تتعلق بالمعاملة الإنسانية للحيوانات عليه ان يتأكد من ان خطوات فورية تتخذ لمعالجة عدم الامتثال كما هو منصوص عليه في توجيهها إدارة سلامة وتفتيش الأغذية 6900.2، المراجعة 1. بالنسبة للحالات التي لا تعتبر جسيمة، يجب ان يعمل أخصائي الطب البيطري في المنطقة بصورة تعاونية مع المفتش المسؤول المعين إلى المؤسسة للتأكد من ان المفتش المسؤول يتخذ عمل التحكم التنظيمي المناسب ويصدر تسجيلاً بعدم الامتثال. في حال لاحظ أخصائي الطب البيطري في المنطقة حالة عدم امتثال جسيمة عليه ان يعمل بصورة تعاونية مع المفتش المسؤول المعين للعمل إلى المؤسسة من أجل:

1. اتخاذ عمل تنظيمي فوري ضروري لمنع استمرار المناولة غير الإنسانية الجسيمة.

2. الابلاغ شفهيًا إدارة المؤسسة بتعليق فوري حسب ما هو منصوص عليه في 9

.CFR 500.3(b)

3. الابلاغ الفوري لمكتب المنطقة للإصدار السريع لوثيقة عمل التعليق.

4. العمل بصورة تعاونية مع المفتش المسؤول لتوثيق الأساس للتعليق في مذكرة مقابلة

وتزويد هذه المعلومات إلى مكتب المنطقة. و

5. المساعدة في مراجعة الإجراءات التصحيحية والوقائية التي زودها المؤسسة استجابة

لحالة عدم الامتثال.

2. المناسبات عندما لا تجري مراجعة التحقق مع المناولة الإنسانية

أ. يتوجب أيضًا ان يساعد أخصائي الطب البيطري في المنطقة مكتب المنطقة في مسائل عدم

الامتثال في المناولة الإنسانية وقضايا فرض تطبيقها التي يحتمل حدوثها عندما لا يكونوا

في زيارة لمؤسسة لإجراء المراجعة. بصورة نموذجية، ينبغي على أخصائيي الطب البيطري في المنطقة ان يزودوا المساعدة التالية:

1. تزويد الإرشاد والتوجيه إلى موظفي برنامج التفتيش بشأن مسائل عدم الامتثال بالمناولة الإنسانية والتوصيات حول الخطوات التالية المناسبة.
2. مراجعة مذكرات المقابلة التي أعدها موظفو برنامج التفتيش المتعلقة بالتعليقات المتخذة بسبب مناولة غير إنسانية جسيمة وإصدار أية توصيات ضرورية حول الخطوات التالية المناسبة.
3. تزويد المشورة والتوصيات المتعلقة بالإجراءات التصحيحية التي تقترحها مؤسسة لمعالجة مسائل عدم الامتثال.
4. المساعدة في مراجعة الإجراءات التصحيحية والوقائية التي زودتها مؤسسة استجابة لحالة عدم الامتثال.
5. المشاركة في أي تقييم لسلامة الغذاء او من التحريات التي تطلب خبرة أخصائي الطب البيطري في المنطقة.

3. الممارسة التجارية الجيدة للدواجن

باستثناء أحكام القانون الفدرالي لتفتيش منتجات الدواجن (PPIA) في 21 USC 453(g)(5) والأحكام التنظيمية الموجودة في 9 CFR 381.65(b)، لا يوجد أي تنظيم محدد او قانون فدرالي حول المناولة الإنسانية والذبح الإنساني بالنسبة للدواجن. لذلك عند وجود أوضاع يمكن ان تبرر اتخاذ فرض تطبيق لاحق لأنه لم تتم مناولة الدواجن بطريقة تتناسق مع ممارسة تجارية جيدة، ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة التشاور مع مكتب المنطقة، المركز الرئيسي لمكتب العمليات الميدانية او المدير الإقليمي لمكتب تقييم وفرض تطبيق ومراجعة البرنامج (OPEER) ومناولة المسألة على أساس كل قضية بمفردها. يجوز لأخصائي الطب البيطري في المنطقة بالتعاون مع مكتب تقييم وفرض تطبيق ومراجعة البرنامج إبلاغ مسؤولي الولاية الملائمين بالنتائج التي يمكن ان تكون منتهكة للقوانين المحلية او لقوانين الولاية بشأن خير الحيوانات.

4. ممارسات المناولة غير الإنسانية أو المعاملة السيئة للحيوانات الحية تشمل نشاطات

إجرامية محتملة، إساءة معاملة الدواجن

أ. في حال جمع أخصائي الطب البيطري في المنطقة خلال إجراء مراجعة معلومات أظهرت ان المؤسسة كانت مدركة او منخرطة بصورة إرادية في ممارسات غير إنسانية او في سوء معاملة الحيوانات الحية كجهد للمراوغة المقصودة للقانون ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة الاتصال فوراً بمدير المنطقة ومكتب تقييم وفرض تطبيق ومراجعة البرنامج لمعرفة كيف يجب مناولة القضية في بعض الحالات من المحتمل ان يصبح ضرورياً لمكتب تقييم وفرض تطبيق ومراجعة البرنامج إجراء تحريات جنائية.

ب. فيما يتعلق بسوء معاملة الدواجن، كما جرى بحثه في القسم 7 من توجيهات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية 6100.3 "تفتيش الدواجن قبل وبعد ذبحها". يجب على أخصائي الطب البيطري الترابط مع مدير المنطقة ومكتب تقييم وفرض تطبيق ومراجعة البرنامج بشأن تزويد إشعار الى الموظفين في الولاية او المحليين حول المناولة الصحيحة.

5. خطط التحقق

أ. يقوم أخصائي الطب البيطري في المنطقة أيضاً بدور مهم في مساعدة موظفي برنامج التفتيش على إعداد ومراجعة خطط التحقق المسلمة لتقييم فعالية الإجراءات التصحيحية التي تقوم بها مؤسسة لإبقاء التعليق مؤقتاً (توجيهات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية 5000.1، الفصل 6) كما يساعدون أيضاً مكتب المنطقة من خلال إجراء او الإشراف على مراجعات تحقق متابعة من المناولة الإنسانية عند فترات 30، 60، 90 يوماً خلال الاحتفاظ بتعليق مؤقت وإعداد تقري بالتوصيات حول ما إذا كان من المفروض إغلاق إجراءات فرض التطبيق أو ما إذا كان من الضروري اتخاذ إجراءات إضافية. لا ينبغي إغلاق عمل تعليق بسبب المناولة غير الإنسانية بدون قيام أخصائي الطب البيطري في المنطقة بزيارة واحدة أو أكثر للموقع خلال فترة التعليق المؤقت.

ب. في بعض الحالات يحتمل ان يصبح من الضروري لمكتب المنطقة تعيين بيطري الصحة العامة ثم تدريبه كسمؤول عن فرض التطبيق وإجراء التحقيق والتحليل لإجراء مراجعة تحقق متابعة من المناولة الإنسانية بغية تقييم كفاءة إجراءات تصحيحية ووقائية تقوم بها مؤسسة خلال فترة التعليق المؤقت عند حصول ذلك يتوقع من أخصائي الطبي البيطري في المنطقة الاتصال مع بيطري الصحة العامة المدرب كسمؤول عن فرض التطبيق وإجراء التحقيق

والتحليل بشأن أية أسئلة او مسائل تبرز حيث تكون خبرة أخصائي الطب البيطري في المنطقة في المسألة قيد البحث ضرورية، يجب عدم تكليف إجراء مراجعة التحقق المتابعة إلى أي شخص غير بيطري الصحة العامة المدرب كمسؤول عن فرض التطبيق وإجراء التحقيق والتحليل.

6. الامتناع عن خدمة الأنواع الغريبة

أ. وفقاً لأحكام (a)(5) CFR 352.6 9 يحق لإدارة سلامة ونفتيش الأغذية ان تمنع فوائد النفثيش لمؤسسة، لاستعمالها إجراءات تشغيلية لا تتناسب مع الأنظمة المنصوص عليها في هذا الجزء" لذلك إذا لاحظ أخصائي الطب البيطري في المنطقة حالة عدم امتثال جسيمة تتعلق بالمعاملة الإنسانية او مناولة حيوانات حية في مؤسسة تعمل تحت النفثيش الطوعي، ينبغي عليه العمل بصورة تعاونية مع المفتش المسؤول المعين الذي يعمل في المؤسسة من أجل:

1. اتخاذ إجراء تنظيمي فوراً لمنع المناولة غير الإنسانية الجسيمة من الاستمرار.
2. الإبلاغ الشفهي لإدارة المؤسسة بأن يتم الاتصال بمكتب المنطقة لاتخاذ عمل حرمان من الخدمة.
3. الإبلاغ فوراً لمكتب المنطقة للتوثيق السريع للعمل.
4. العمل بصورة تعاونية مع المفتش لتوثيق الأساس لإجراء التحكم التنظيمي في مذكرة مقابلة وارسال هذه المعلومات بسرعة إلى مكتب المنطقة.
5. المساعدة في مراجعة الإجراءات التصحيحية والوقائية التي زودتها المؤسسة استجابة إلى حالة عدم امتثال.
6. الأخذ في الاعتبار القيام بأعمال إضافية عندما تعجز مؤسسة عن او تون غير رغبة في تزويد إجراءات تصحيحية ووقائية من أجل تأمين المناولة والمعاملة الإنسانية، يجوز ان تشمل هذه التوصية باتخاذ عمل لمنع او سحب خدمات النفثيش الطوعية وفقاً لقواعد الممارسة للإدارة ((7 CFR 1.147(b)) المرتبطة بمثل هذه الخدمات.

الجزء السادس - الترابط مع موظفي برنامج التفتيش ومع المشرفين

1. مراجعة الأنظمة القابلة للتطبيق، الإشعارات او إصدارات أخرى مع بييطري الصحة العامة

1. عندما يقوم أخصائي الطب البيطري في المنطقة بزيارة تحقق من المناولة الإنسانية في مؤسسة مواشي او بزيارة ممارسة تجارية جيدة للدواجن في مؤسسة دواجن يتمثل دور مهم لأخصائي الطب البيطري في المنطقة بالاجتماع مع موظفي برنامج التفتيش لتزويد الإرشاد وتقييم معرفتهم وتفهمهم لجميع سياسات وإجراءات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية المتعلقة بالمناولة الإنسانية، إزالة SRM، أساليب التفتيش قبل الذبح، اتخاذ القرارات، التوثيق والتحكم وتنفيذ البرنامج الوطني للبقايا مع التشديد بشكل خاص على الانتقاء الصحيح واخذ عينات من الذبائح التي تعاني من أعراض مرض ومن آليات التحكم داخل المصنع بالذبائح المحتفظ بها لفحص او لتأكيد البقايا. يتوقع من أخصائي الطب البيطري في المنطقة إجراء هذا الترابط قبل الرجوع إلى مكتب المنطقة. بصورة مثالية سوف تشمل هذه المناقشة جميع موظفي الإشراف لبييطري الصحة العامة (كلا نوبتي العمل) المرتبطين مع المؤسسة وأي موظفي تفتيش خارج الخط الذين يكونون في مراكز عملهم خلال زيارة الترابط. سوف يربط أخصائي الطب البيطري في المنطقة النتائج التي وصلوا إليها من مراجعة البيانات قبل الزيارة مع ملاحظاتهم في الموقع لموظفي الإشراف لبييطري الصحة العامة وسجلات التفتيش المتوفرة.

2. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة استعمال حكمه المهني لتقرير متى يجب

تحديد وقت المقابلة مع بييطري الصحة العامة. إذا كان القيام بذلك علمياً ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة الاجتماع مع بييطري الصحة العامة في بداية المراجعة نظرًا لأن المعلومات التي يتم الحصول عليها من بييطري الصحة العامة يمكن ان تساعد في إرشاد أخصائي الطب البيطري في المنطقة بشأن مسائل او أمكنة خاصة يمكن ان تتطلب الاهتمام خلال المراجعة التي قد تحتاج إلى متابعتها عند نقطة لاحقة.

3. وأيضًا يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تخصيص وقت كافٍ مع بييطري

الصحة العامة (يشمل موظفي الإشراف المتعددي المهمات لدى بييطري الصحة العامة) في المؤسسة بغية تقييم معرفتهم وتفهمهم لجميع الأنظمة القابلة للتطبيق، الإشعارات او

إصدارات أخرى تتعلق بالمناولة الإنسانية للمواشي أو تنفيذ ممارسة تجارية جيدة لمناولة الدواجن، يشجع موظفي برنامج التفتيش خارج الخط على المشاركة في أي نشاطات ترابط. 4. سوف يوثق أخصائي الطب البيطري في المنطقة بصورة ملائمة نتيجة المناقشات مع فقط بيطري الصحة العامة.

5. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تزويد نسخة عن توثيق المناقشات إلى المشرف على بيطري الصحة العامة ويجب توفرها لمناقشة النتائج مع المشرف حسب الضرورة. سوف يقدم أخصائي الطب البيطري في المنطقة أية توصيات ضرورية حول احتياجات التدريب أو يحوز له ان يشير إلى المسائل المترابطة مع ممارسات ما قبل الذبح، تنفيذ برامج البقايا، المناولة الإنسانية او مسائل الممارسة التجارية الجيدة التي يحتاج موظفو برنامج التفتيش إلى أرشاد لاحق حولها. وبصورة إضافية ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أن:

1. تزويد الإرشاد والتوجيه إلى موظفي برنامج التفتيش بشأن إجراء التفتيش ما قبل الذبح وأساليب تفتيش الممارسة التجارية الجيدة.
2. تزويد الإرشاد والتوجيه إلى موظفي برنامج التفتيش بشأن تنفيذ البرنامج الوطني للبقايا (أنظر توجيهات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية 10,800.1 "إجراءات أخذ عينات البقايا، الاختبار والمسؤوليات الأخرى للبرنامج الوطني للبقايا")
3. التعريف على الأقل على أساس سنوي بأية اتجاهات تشمل المنطقة بكاملها تنتج عن جلسات الترابط التي يجرونها.
6. عند الاجتماع مع موظفي برنامج التفتيش والمشرف ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أيضاً أن يناقش ما يتعلق من ملاحظاته بتصميم المؤسسة وتنفيذها للممارسات المتعلقة بالمناولة الإنسانية أو تطبيق الممارسة التجارية الجيدة.

2. المشاركة في اجتماعات وحدة العمل

بالإضافة إلى الترابط مع موظفي برنامج التفتيش خلال سياق مراجعة يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة الحضور دورياً في اجتماعات وحدة عمل التفتيش لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية (حسب ما يتم التنسيق مع المشرف الاول) لمناقشة مسائل المناولة الإنسانية او مسائل الممارسة

التجارية الجيدة للدواجن. وأيضاً يجب ان يقدم مواضيع في اجتماعات المشرف الاول وان يرسل دعوات الحضور حسب ما يتم تكليفه.

3. الاتصال المستمر

خلال القيام بزيارات في المؤسسات او عند مراجعة او درس البيانات او لمعلومات الأخرى المتعلقة بممارسات التشغيل لدى المؤسسة ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تزويد تحديثات متكررة إلى وكيل مدير المنطقة كما يجب ان يبقى على الاتصال مع المفتش المسؤول ومع المشرف. يجب على بيطري الصحة العامة في المنطقة إبلاغ وكيل مدير المنطقة، المشرف الأول والمفتش المسؤول والمشرف. يجب أن يبلغ أخصائي الطب البيطري في المنطقة وكيل مدير المنطقة، المشرف الأول والمفتش المسؤول بالنتائج وأية توصيات تكون لديه. يجوز ان يشير وكيل مدير المنطقة إلى ضرورة تزويد معلومات إضافية ويجوز ان يزود موارد إضافية.

4. مراجعة المناولة الإنسانية والممارسة التجارية الجيدة للدواجن مع مفتشي سلامة

المستهلك ومع بيطري الصحة العامة

حسب ما تسمح به البرامج المنسقة مع المشرف الأول ومدير المنطقة ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مراجعة المناولة الإنسانية وممارسة التجارة الجيدة مع مفتشي سلامة المستهلكين ومع بيطري الصحة العامة الجدد في المنطقة. وهذا يجوز ان يعمل أخصائي الطب البيطري في المنطقة من وقت لآخر بمثابة "مرشد" لموظفي برنامج التفتيش الجدد او الذين جرى ترفيتهم مؤخراً لتزويد التدريب غير الرسمي والإرشاد بشأن متطلبات الوكالة والممارسة المتعلقة بالمناولة الإنسانية للمواشي ومعاملة الدواجن. سوف يحصل مثل هذا الترابط من قبل أخصائي الطب البيطري في المنطقة بصورة نموذجية خلال أول 12 شهراً على تسليم مفتش سلامة المستهلك او بيطري الصحة العامة المعينين حديثاً لأعمالهم في المؤسسة.

الجزء السابع- تحليل البيانات

1. تحليل بيانات نظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية في النظام الالكتروني لرفع التقارير

حول التخلص من الحيوانات (eADRS) من قبل أخصائي الطب البيطري في المنطقة

أ. وفق أساس شهري أو أكثر حسب ما يعتبره أخصائي الطب البيطري في المنطقة او فريق

إدارة مكتب المنطقة على انه ملائماً يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مراجعة

جميع رسائل "الخطأ والتخدير" على التقرير الشامل للمصادقة في النظام الإلكتروني لرفع التقارير حول التخلص من الحيوانات. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة حل هذه لرسائل بالاتصال بموظف برنامج التفتيش المسؤول او المشرف الأول.

ب. على أساس شهري على الأقل يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة مراجعة وتحليل معلومات التفتيش في نظام تعقب نشاطات التحقق من المعاملة الإنسانية والنظام الإلكتروني لرفع التقارير حول التخلص من الحيوانات لكل واحدة من الفئات. يجب ان يزود توصيات الى فريق إدارة مكتب المنطقة حول البنود التي تتطلب المتابعة.

ج. بالإضافة إلى ذلك ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة على أساس شهري على الأقل إعداد موجز لبيانات نظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية لكل مؤسسة ودائرة من اجل تقرير ما إذا كانت توجد اية مسائل تتطلب المتابعة. يثبت أخصائي الطب البيطري في المنطقة بأن هذه المراجعة الشهرية لإجراءات نشاطات تعقب المعاملة الإنسانية تم تنفيذها، لكل دائرة، من خلال الإجابة على سؤال المقابلة على صفحة AM و PM في AssuranceNet "شبكة التأكيد" "هل راجعت إجراءات نظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية لكل مؤسسة للتأكد من ان جميع إجراءات نظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية نفذت وجرى توثيقها بصورة صحيحة.

د. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة إعداد مراجعة تقرير حول البيانات الحديثة لنظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية قبل القيام بزيارة تحقق من المناولة الإنسانية. ينبغي عليه تقييم أية أمكنة محتملة للمشكلة من اجل تزويد الإرشاد إلى موظفي برنامج التفتيش وتعريف اية مسائل يتوجب عليه مناقشتها مع المشرف الأول. كما بالإضافة إلى ذلك يتوجب عليه تقرير:

1. عدد موظفي برنامج التفتيش الذين ينفذون بصورة منتظمة نشاطات نظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية في المؤسسة وما إذا كانت جميع فئات نظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية تنفذ بانتظام.
2. ما إذا ان كان موظفو برنامج التفتيش ينفذون برنامج تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية وما إذا كان هناك أنماط يمكن التنبؤ بها في إدارة فئات نظام تعقب

نشاطات المعاملة الإنسانية مثل تسجيل موظفي برنامج التفيتش، ومن ان نفس كمية الوقت المحددة لكل فئة في كل يوم.

3. ما إذا كانت تسجيلات الوقت معقولة لأنواع وفئات الحيوانات المذبوحة.

2. تحليل بيانات نظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية في النظام الالكتروني لرفع التقارير

حول التخلص من الحيوانات (eADRS) من قبل مكتب دمج البيانات وحماية الأغذية

سوف يقدم مكتب دمج البيانات وحماية الأغذية تقريرًا فصليًا كامل الامتثال الإجمالي مع الأقسام التنظيمية لقانون الأساليب الإنسانية للذبح (9 CFR 313) على المستوى الوطني. سوف يشمل التقرير تعريف الاتجاهات او الأنماط لحالات عدم الامتثال المحتملة في نشاطات المناولة الإنسانية بالإضافة إلى ذلك سوف يزود التقرير معلومات تتعلق بالنشاطات، الوقت المنفق على نشاطات نظام تعقب نشاطات المعاملة الإنسانية وعمليات التعليق.

3. آليات التحكم لدى الإدارة

أ. على أساس شهري ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تحليل بيانات نظام الأداء القائم على التفيتش (PBIS) (تسجيلات عدم الامتثال ذات الصلة بالمناولة الإنسانية) وملفات حول المخاطر العالية المتعلقة بملفات فرض التطبيق الإداري (AER) حسب الدائرة، من أجل تعريف حالات المخاطر العالية وتحديد ما إذا كانت موثقة بصورة صحيحة وجرى اتخاذ العمل الملائم. يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ان يحدد ما إذا كانت توجد أية اتجاهات وما إذا كانت هنا أمكنة أو مسائل محتملة تتطلب المتابعة، سوف يقيم أخصائي الطب البيطري في المنطقة أيضًا اتخاذ القرار والتوثيق في أي مذكرة مقابلة صدرت حول مخاوف بشأن الممارسات التجارية الجيدة.

ب. يسجل أخصائي الطب البيطري في المنطقة استنتاجاته نتيجة هذه المراجعة على أساس شهري بالإجابة على السؤال المتناظر على صفحة AM و PM، شبكة التأكيد، هل جميع حالات عدم الامتثال الجسيمة المتعلقة بالمناولة الإنسانية تقود إلى اتخاذ عمل لفرض التطبيق؟

الجزء الثامن - إكمال الاستمارة 31-6000 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية، تقرير مراجعة التحقق من المناولة الإنسانية أو الاستمارة 32-6000 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية تقرير حول زيارة الترابط بالممارسة التجارية الجيدة

1. الاستثمارات

أ. عند إكمال مراجعة تحقق من المناولة الإنسانية يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة إكمال الاستمارة 31-6000 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية "تقرير حول زيارة المناولة الإنسانية"

ب. بعد إكمال زيارة الترابطات مع الممارسة التجارية الجيدة للدواجن يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة إكمال الاستمارة 32-6000 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية "تقرير حول زيارة الترابطات مع الممارسات التجارية الجيدة."

ج. يستطيع أخصائيو الطب البيطري في المنطقة إيجاد هذه الاستثمارات الإلكترونية في البرنامج InsideFSIS على العنوان الإلكتروني التالي:

<https://inside.fsis.usda.gov/fsis/emp/static/global/forms/formsSeriesResult.s.jsp>

2. إكمال الأجزاء السردية للاستثمارات

أ. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة إكمال الأجزاء السردية للاستثمارات من أجل أن تكون قراراته واضحة. عليه ان يشمل جميع الوقائع الضرورية وأن يشرح لماذا تدعم قراره.

ب. عندما يصف أخصائي الطب البيطري في المنطقة ملاحظاته يجب ان يصف اين وماذا لاحظ وما هي الاستنتاجات التي كونها.

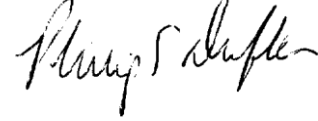
ج. عندما يصف أخصائي الطب البيطري في المنطقة أي اجتماع مع موظفي برنامج التفتيش أو مع موظفي المصنع يجب عليه تزويد تفاصيل تلك المناقشة.

د. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة معالجة جميع مسائل عدم الامتثال المعنية ومن بينها مناقشة حالة عدم الامتثال الأخيرة التي حصلت فيما يتعلق بأي حالة عدم امتثال لاحظها خلال المراجعة الحالية. فعلى سبيل المثال في حال لاحظ أخصائي الطب البيطري

في المنطقة حالة عدم امتثال مماثلة لحالة عدم امتثال حصلت في الماضي يجب عليه ان يناقش حالة عدم الامتثال الماضية ومن بينها اية أعمال تصحيحية أو وقائية جرى تنفيذها. ينبغي عليه ان يشمل تقييمًا حول كفاءة الأعمال التصحيحية والوقائية التي اتخذتها المؤسسة وكيف تؤثر على حالة عدم الامتثال الحالية.

هـ. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة وصف ما ناقشه مع المؤسسة بشأن تطبيقها لأسلوب نظامي للمناولة الإنسانية.

أرسل الأسئلة عبر الألفية الإشرافية.



مساعدة المدير
مكتب السياسة وتطوير البرامج

تعليمات لإكمال الاستمارة 3-6910 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية، أداة التحقق من المناولة الإنسانية والذبح الإنساني

تشرح التعليمات التالية كيفية إكمال الاستمارة 3-6910 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية. يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة إكمال الأداة على مدى فترة زمنية خلال الزيارة والتأكد من انها تطبق خلال جميع نوبات العمل.

ملاحظة: ليس من الضروري أن تطلب كل نوبة عمل استمارة مكتملة). بصورة ابتدائية المعلومات المزودة هنا يجب الإشارة إليها عند إكمال كل قسم من أداة التحقق.

إكمال مربعات معلومات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية والمؤسسة

يجب كتابة المعلومات المناسبة المزودة من المؤسسة (مثل اسم المؤسسة وعنوانها، معلومات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية (مثل حجم المصنع، المنطقة، أخصائي الطب البيطري في المنطقة) في كل مربع حسب ما هو محدد (مطلوب).

إكمال الأقسام من أ إلى د- التحقق من مناولة الحيوان

يجب قيادة المواشي بأقل قدر من الإثارة والضيق كما لا يجب قيادتها بسرعة أكبر من سرعة المشي الاعتيادي (9 CFR 313.2). يجب استعمال الأدوات لقيادة الحيوانات وعلى وجه الخصوص المحثات الكهربائية بأقل قدر ممكن من أجل التقليل إلى أدنى حد الاثارة والإصابة. أيضاً لا يمكن تأمين رفاهية الحيوان والمناولة بهدوء ويكون في حال تزل أقدام الحيوانات وتسقط على الارض.

إذا لاحظ أخصائي الطب البيطري في المنطقة حيوانات تزل أقدامها وتسقط يجب ان تعمل المؤسسة على تصحيح الحالة التي تسبب المشكلة. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة استعمال التعابير التالية لوصف الزلات والسقطات:

$\frac{3}{4}$ **زلة:** عندما يلامس جزء من الساق غير القدم الأرض أو فقدت قدم تلامسها مع الأرض والأرضية في طريقة عدم المشي.

$\frac{3}{4}$ **سقطات:** عندما يفقد الحيوان وضعه المستقيم فجأة. ويلامس جزء من جسمه غير الأعضاء الأرض أو الأرضية.

تخفيض استعمال المحثات الكهربائية سوف يحسن رفاهية الحيوان. صدم المواشي بمحثات كهربائية يستطيع ان يزيد أجهاد الحيوان ويتم التأكد من ذلك من خلال زيادة معدل ضربات القلب، فتح الفم للتنفس وتأثيرات فيزيائية أخرى. لذلك ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة التحقق من ان موظفي المؤسسة لا يفرطون في استعمال المحثات الكهربائية.

ملاحظة: عند درس استعمال المحثات الكهربائية يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة التأكد ما إذا كان المحث مشحونًا بالكهرباء بالفعل.

ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ملاحظة الحيوانات خلال جميع مراحل المناولة (مثلاً، مدخل حجرة التقييد، صندوق الصعق، المسقط الرئيسي، حظيرة التجميع، وأماكن التفريغ (مثلاً، منحدرات التفريغ، الممرات، حظائر الاحتفاظ). يجب على أخصائي الطب البيطري، باستعمال الاستمارة 1-6910 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية، المناولة الإنسانية وإدارة التحقق من الذبح" ان يقيم ممارسات المناولة الإنسانية للمؤسسة في أماكن التفريغ إلى ممرات القيادة (لاماكن عبر منطقة مسقط الصعق) ومنطقة مسقط الصعق.

ضمن كل واحد من هذه الأماكن ينبغي على أخصائي الطب البيطري ان يقيم تكرار حصول الزلات والسقطات واستعمال المحثات الكهربائية. التوحيد المؤتلف للمواقع ومعايير الملاحظة ينتج في 4 أقسام (أ-د) لتقييم على الاستمارة 3-6910 لإدارة سلامة وتفتيش الأغذية:

1. القسم أ (S/F O) يبلغ عن الزلات والسقطات من أماكن التفريغ حتى ممرات القيادة (مثلاً، مناطق أخرى (O)).
2. القسم ب (PO) يبلغ عن استعمال المحثات الكهربائية في أماكن للمؤسسة التي تستثنى منطقة مسقط الصعق.
3. القسم ج- (S/F C) يبلغ عن الزلات والسقطات حول مسقط الصعق ©.
4. القسم د (PC) يبلغ عن استعمال محث كهربائي في منطقة مسقط الصعق (حظيرة التجميع في حجرة التقييد)

ملاحظة: أي حالة عدم امتثال تنظيمي للمناولة الإنسانية والذبح الإنساني يتم تعريفها خلال هذا التحقق. يجب التعامل معها وفقاً لما جاء في هذه التوجيهات وتوجيهات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية 6900.2.

التحقق من مناولة الحيوانات في أماكن أخرى غير منطقة مسقط الصعق

القسم أ (S/F O): التحقق من الزلاّت أو السقطات في أماكن غير منطقة مسقط الصعق

ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ملاحظة وتسجيل عدد الحيوانات التي تزل أو تسقط في أماكن التفريغ (المنحدرات، المساقط)، الممرات وحظائر الاحتفاظ. يجوز إكمال هذا القسم من خلال ملاحظة طريقة مناولة الحيوانات في مكان واحد أو أكثر من هذه الأماكن. يجب أن يستعمل أخصائي الطب البيطري في المنطقة البروتوكول التالي لتسجيل نتائج تحقيقه بموجب القسم أ:

1. تعليم مربع بإشارة **X** لكل

2. لكل حيوان تزل قدماء أو يسقط، يعلم المربع بالحرف **S** أو **E**.

ادخل النسبة المئوية من الحيوانات التي زلت قدماءها أو سقطت (نسبة مئوية منفصلة في مربع المجاميع (لقسم أ) في منطقة الأقسام التي جرى تقييمها.

ملاحظة: إذا تمكن أخصائي الطب البيطري في المنطقة من تقرير لماذا حصلت الزلاّت والسقطات يجب عليه تسجيل تلك المعلومات تحت فقرة "تعليمات".

القسم ب (PO): التحقق من استعمال المحث الكهربائي في أماكن أخرى غير منطقة مسقط الصعق

يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ملاحظة وتسجيل عدد الحيوانات التي نخست بمحث كهربائي في أماكن التفريغ (المنحدرات والمساقط) الممرات، وحظائر الاحتفاظ. يجوز أن يكمل أخصائي الطب البيطري في المنطقة واحد أو أكثر من هذه الأمكنة. ينبغي على أخصائي طب البيطري في المنطقة استعمال البروتوكول التالي لتسجيل نتائج التحقق بموجب القسم ب:

1. تعليم مربع بإشارة **X** لكل حيوان لم يوخس بمحث كهربائي.

2. لكل حيوان نخس بمحث كهربائي علم مربعاً بالحرف **P**.

ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تسجيل النسبة المئوية للحيوانات التي نخست بمحث كهربائي في مربع المجاميع (القسم ب، لأقسام المنطقة التي جرى تقييمها).

ملاحظة: إذا تمكن أخصائي الطب البيطري في المنطقة من تقرير لماذا تم استعمال المحث الكهربائي ينبغي عليه تسجيل تلك المعلومات تحت فقرة "تعليقات".

التحقق من المناولة الإنسانية للحيوانات في منطقة مسقط الصعق

القسم ج (S/F C): التحقق من الزلاّت أو السقطات في منطقة مسقط الصعق

ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة ملاحظة وتسجيل عدد الحيوانات التي تزل أقدامها او تسقط، سوف يحصل هذا التحقق في منطقة مسقط الصعق التي تستعمل حظيرة التجميع، مسقط لخط فردي (رئيسي)، مدخل حجرة التقييد وصندوق الصعق. يجب ان يستعمل أخصائي الطب البيطري في المنطقة البروتوكول التالي لتسجيل نتائج تحققه بموجب القسم ج:

1. تعليم مربع بالإشارة **X** لكل حيوان لا تزل قدماء او يسقط.

2. لكل حيوان تزل قدماء او يسقط علم مربعاً بالحرف **S** أو بالحرف **F**.

ادخل النسبة المئوية من الحيوانات التي زلت أقدامها وسقطت (نسبة مئوية منفصلة، في مربع المجاميع (القسم ج) لاقسام المنطقة التي جرى تقييمها.

القسم د (PC): التحقق من استعمال المحث الكهربائي في مسقط الصعق

ينبغي على أخصائي الطب البيطري مراقبة وملاحظة وتسجيل عدد الحيوانات التي جرى نخسها بمحث كهربائي. سوف يحصل هذا التحقق في منطقة مسقط الصعق. لتي تستعمل حظيرة التجميع، مسقط الصعق الواحد (الرئيسي)، مدخل حجرة التقييد وصندوق الصعق. يجب عليه ان يستعمل البروتوكول التالي لتسجيل نتائج تحققه بموجب القسم د.

1. تعليم مربع بإشارة **X** لكل حيوان لم يتم نخسه بمحث كهربائي.

2. بالنسبة لكل حيوان تم نخسه بمحث كهربائي علم مربعاً بالحرف **P**.

يجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تسجيل النسبة المئوية من الحيوانات التي جرى نخسها بمحث كهربائي في مربع المجاميع (القسم د) لاقسام المنطقة التي تم تقييمها.

إكمال القسمين "هـ" و"و" فعالية الصعق ووعي الحيوانات

القسم "هـ" (ST) - التحقق من فعالية الصعق

يجوز ان تستعمل مرافق ذبح المواشي عدة أساليب لتنفيذ ذبح المواشي. تفرض الأنظمة ان على تلك المؤسسات التي تستعمل أسلوب الصعق الكهربائي (9 CFR 313.30) أو (9 CFR 313.5) CO₂ ان تجعل الحيوان، كحد أدنى مخدرًا جراحيًا. لكن تفرض الأنظمة أيضًا على تلك المؤسسات التي تستعمل أسلوب البرغي الأسر (9 CFR 313.15) أو السلاح الناري (9 CFR 313.16)، للذبح ان تجعل المواشي تغيب عن الوعي فورًا. النتيجة الإجمالية لأسلوب الصعق هي جعل الحيوان غير حساس بالألم حسب ما ينص عليه قانون الأساليب الإنسانية للذبح للعام 1978.

ينبغي على أخصائي الطب البيطري التحقق من ان الأسلوب المستعمل من قبل المؤسسة يجعل الحيوانات (المواشي غير حساسة بالألم بضربة أو بطلقة نارية واحدة، وبوسيلة كهربائية، كيميائية أو أخرى تكون سريعة وفعالة مثل تكبيل الحيوان، رفعه، رميه، إلقائه أو تقطيعه. ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تسجيل نتائج تحققه على الاستمارة 1-6910 لإدارة سلامة وتفنيش الأغذية كوسائل فعالة أو غير فعالة للصعق (فشل عملية الصعق) وفي حال جرى تحديده (سبب لعملية الصعق الفاشلة).

ينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة أن يلاحظ ويتحقق من ان المؤسسة تقوم بصعق الحيوانات بشكل فعال. ويجب عليه استعمال البروتوكول التالي لتسجيل النتائج لكل حيوان جرى صعقه بموجب القسم هـ.

1. تعليم كل مربع بإشارة X للحيوان الذي جرى صعقه بصورة فعالة عند المحاولة الأولى.
2. بالنسبة لكل عملية صعق غير فعالة يعلم المربع بالسبب الأكثر ملائمة الذي جعل عملية الصعق غير فعالة (استعمال واحد من الأحرف التالية)

G = تعطل عمل المعدات **A** = وضع غير مناسب **M** = تحرك الحيوان **O** = أسباب أخرى.
عند تسجيل أسباب أخرى حسب السبب في قسم التعليمات في المرفق 2.

يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة تسجيل النسبة المئوية للحيوانات التي جرى صعقها بصورة صحيحة في مربع المجاميع (للقسم هـ) في منطقة الأقسام التي تم تقييمها.
ملاحظة: الحيوانات التي لم يتم صعقها بصورة فعالة ينبغي إعادة صعقها فوراً.

هناك عدة أسباب لعمليات الصعق غير الفعالة. وبعض الأسباب الأكثر شيوعاً هي الصيانة الضعيفة لمعدات الصعق، التثبيت غير المناسب لجهاز الصعق (تصويب ضعيف بسبب خطأ المشغل أو تحرك الحيوان) ضغط هواء غير كافٍ، الشحنة الكهربائية، الفولتية والأمبيرية والتقييد غير الكافي.

القسم و (السكة) – التحقق من الحيوان الواعي

يجب صعق المواشي قبل تكبيلها، رفعها، رميها، إلقائها أو تقطيعها (9 CFR 313.5, 313.15, 313.30 و 313.16) ويجب ان لا تستعيد الحيوانات وعيها او حساسيتها.

الإشارة الدالة إلى العودة إلى الوعي والحساسية هي:

1. التنفس المنتظم
2. ارتكاس العين ردًا على اللمس (غير مستعمل مع الحيوانات التي تم صعقها كهربائيًا)
3. رعشة عين طبيعية
4. لسان او شفاه متوترة او متحركة

الإشارات الدالة على الوعي والحساسية لدى الحيوان:

1. ارتكاسة تصحيح الظهر المتقوس
2. إصدار أصوات

يتوجب على أخصائي الطب البيطري في المنطقة التحقق من ان المواشي لا تظهر إشارات تدل إلى الوعي والحساسية، يجوز أن يتم تنفيذ هذا التحقق من المنطقة التي تجري فيها عملية الصعق إلى منطقة التقصيب الابتدائي في أرضية حجرة الذبح.

يجب ان يلاحظ أخصائي الطب البيطري في المنطقة ويتحقق من ان الحيوانات غير واعية وغير حساسة بعد الصعق وخلال كامل عملية التكبير، الرمي، التقطيع ونزف الدم. ينبغي عليه استعمال البروتوكول التالي لتسجيل النتائج لكل حيوان يتم تقييمه لجهة عدم الوعي وعدم الحساسية بموجب القسم و.

1. تعليم مربع بالإشارة X بالنسبة لحيوان يوجد على أنه فاقد الوعي وغير حساس.
2. بالنسبة لكل حيوان وجد على انه واعٍ وحساس، علم المربع بالنتيجة، أو النتائج الأكثر ملائمة التي تشير إلى ان البقرة كانت واعية وحساسة (استعمل الأحرف التالية):

$$R = \text{ارتكاسة تصحيح} = V = \text{إصدار أصوات}$$

سوف تسجل النسبة المئوية من الحيوانات غير الواعية وغير الحساسة في مربع المجاميع (للقسم و) في منطقة الاقسام التي جرى تقييمها.

ملاحظة: تبدأ عملية التحقق هذه بعد صعق الحيوان وتستمر خلال منطقة نزف الدم والى عملية التقصيب. الكمية الإجمالية للبيانات المجمعّة يمكن جمعها في نقاط مختلفة في سياق هذه العملية.

الحد الأدنى من النسبة المئوية المقبولة لكل قسم

تسجيل النسبة المئوية المدرجة تحت كل قسم هي نقاط تسجيل تستند إلى الصناعة وينبغي استعمالها كإرشاد من قبل أخصائي الطب البيطري في المنطقة لأغراض المناقشة. تعتبر نقاط التسجيل هذه نقاط تسجيل مقبولة دنيا وفق المعايير القياسية للصناعة. المؤسسة التي تستعمل أسلوب نظامي لجهة المناولة الإنسانية والذبح الإنساني يجب ان تكون مضطعة بدرجة افضل ومستعدة لتلبية نتائج التسجيل هذه. لذلك فإن نقاط التسجيل هذه هي أهداف ينبغي على مؤسسة محاولة تليتها. لكن ليست نقاط التسجيل هذه تنظيمية بطبيعتها وينبغي على أخصائي الطب البيطري في المنطقة اتخاذ عمل (أنظر CFR 9 الجزء 313 و 500، التعليمات في هذه التوجيهات وتوجيهات إدارة سلامة وتفتيش الأغذية 6900.2، فقط عندما يلاحظ حالة عدم امتثال تنظيمية للمناولة الإنسانية والذبح الإنساني للمواشي).

القسم أ: زلات القدم او السقطات في مناطق غير منطقة مسقط الصعق

مقبول	عدم حدوث زلات او سقطات
مقبول بتحفظ	زلات اقل من 3%، سقطات اقل من 1%
غير مقبول	سقطات بنسبة 1% او اقل، زلات اكثر من نسبة 3%

القسم ب- استعمال المحثات الكهربائية في مناطق غير منطقة مسقط الصعق

مقبول	عدم حدوث زلات أو سقطات
مقبول بتحفظ	5% إلى 25%
غير مقبول	أكبر من 25%

القسم ج- الزلات أو السقطات في منطقة مسقط الصعق

مقبول	عدم حدوث زلات او سقطا
مقبول بتحفظ	زلات اقل من 3%، سقطات اقل من 1%
غير مقبول	سقطات بنسبة 1% او أكثر، زلات اكبر من نسبة 3%

القسم د- استعمال المحثات الكهربائية في منطقة مسقط الصعق

مقبول	اقل من 5%
مقبول بتحفظ	5% إلى 25%

أكثر من 25%	غير مقبول
	القسم هـ - فعالية الصعق
100%	مقبول
أكثر من او يعادل 99%	مقبول بتحفظ
أقل من 99%	غير مقبول
	القسم و - عدم الوعي/عدم الحساسية على سكة نرف الدم
100%	مقبول
غير متوفر	مقبول بتحفظ
أقل من 100%	غير مقبول